



ASORA

AÑO 16 - NUMERO 95

5 AL 9 DE JULIO DE 2011
LA RURAL PREDIO FERIAL DE BUENOS AIRES

El punto de encuentro para hacer negocios en la industria de la Madera y el Mueble

FITECMA

FERIA INTERNACIONAL DE MADERA & TECNOLOGIA

- ▶ Más de 200 expositores y 350 marcas
- ▶ 23.000 m² de superficie
- ▶ Representaciones de 25 países
- ▶ II Congreso de Construcción con Madera
- ▶ Programa de seminarios especializados

EN ESTE NUMERO INFORME EXCLUSIVO

TODAS LAS NOVEDADES QUE SE PRESENTARAN EN LA FERIA.
INCLUYE PLANO DESPLEGABLE CON LISTADO DE EXPOSITORES.



Promoción especial de ASORA Revista en FITECMA

- 25% de descuento en la suscripción anual
- + Una colección de fascículos o 1 libro de regalo

VISÍTENOS EN EL STAND B 25

Precio Total \$90

STAFF

Año 16 - N° 95
Mayo - Junio 2011

Editor y Propietario
ASORA

Director Periodístico
Roberto Luis Minoli

Secretario de Redacción
Alberto Pelagallo

Marketing y Asesoría Técnica
Roberto Romiti

Coordinación General
José Vásquez

Comisión Directiva

Presidente: Jorge Göttert

Vicepresidenta: Nora Reznik

Secretario: Rodolfo Kolar

Prosecretario: Damián Cabello

Tesorero: Armando Chichiarelli

Protesorero: Jorge Prieto

Vocales titulares: Fernando Capdevila,
Oswaldo Frund, Guido Parisotto y Jorge Sanchez

Vocales Suplentes: Gonzalo Linares, Oscar
Desiderio y Edgardo Picotto

Comisión Revisora de Cuentas: Cristina
Bethke, Emiliano Fernández y Marcos Ciani.

**Grupo de Preservación Industrial
de la Madera**

Asesor: Roberto G. Chiani

ASORA Revista, es una publicación de la
Asociación de Fabricantes y Representantes
de Máquinas, Equipos y Herramientas
para la Industria Maderera.

ASORA: Bernardo de Irigoyen 972 - P3
(C1072AAT) Buenos Aires - Argentina
Tel./Fax: (+54-11) 5235-0011/12/13/14
E-mail: revista@asora.org.ar
www.asora.org.ar

Representante en U.S.A. - U.S.A. Representative
VANCE PUBLISHING 400 Knightsbridge Parkway
Lincolnshire IL-60069
Tel: (+1-847) 634-4365 Fax (+1-847) 634-4379

Registro de la Propiedad Intelectual N° 808128
ISSN 0328-8803

ASORA es marca registrada N° 1.695.346/345
Arte e impresión: Emede S.A.

Se permite la reproducción total o parcial del material pu-
blicado en ASORA bajo la condición expresa de citar la
fuente, debiendo enviar al editor copia del material utiliza-
do. ASORA no se responsabiliza de las opiniones y artícu-
los técnicos firmados, quedando todos ellos bajo la expre-
sa responsabilidad de los autores.



La certificación de ASORA
a su "Sistema de Gestión
de la Calidad IRAM-ISO
9001:2008" alcanza
también a FITECMA y a la
edición de ASORA Revista.



ASORA Revista es miembro
fundador de la Asociación
Internacional de Revistas de la
Industria de la Madera y el Mueble.



Circulación verificada.
6000 ejemplares.
N° de inscripción 265.

06 EDITORIAL

12 FERIAS

FITECMA 2011 exhibirá las innovaciones
para la industria de la madera y el mueble

26 SUPLEMENTO ESPECIAL

Todas las novedades que se
presentarán en FITECMA 2011

44 EMPRESAS

Scarpatti coloca sus muebles corporativos
en Audi y Ford y apunta a la hotelería

50 EMPRESAS & NEGOCIOS

54 EMPRESAS

Más tecnología y control de procesos
aseguran a Trumar calidad en sus tableros

60 CONSTRUCCION

Ultima generación de materiales
composites derivados de la madera

64 CAPACITACION

El camino hacia la calidad asegura
a las PyMes competir y crecer

68 INSTITUCIONAL

ASORA en otra reunión de la asociación
mundial de revistas de madera-muebles

70 FERIAS

Negocios y diseño para la industria
del mueble se dieron cita en Fimar

76 INTERNACIONAL

Crecerá el comercio del mueble con
importantes diferencias entre países

80 MERCADOS & TENDENCIAS

88 INDUSTRIA

CMD, INTA y Gobierno Tierra del Fuego
lanzan la "Operación Lengua".

92 DISEÑO

Informe exclusivo sobre el Salón
Internacional del Mueble de Milán 2011

100 FERIAS

El uso eficiente de los recursos fue
la máxima prioridad en Ligna 2011

102 TECNICA

Relación entre propiedades mecánicas y
mecanismo de adhesión de polímeros

108 BIOENERGIA

La importancia de la tecnología para
la generación de energía por biomasa

110 NOTICIAS

120 CALENDARIO FERIAL

**Exclusivo para
visitantes
de FITECMA**

**Suscribese a ASORA Revista
y llévase gratis una de
estas tres obras**

**Visítenos en
el stand B25**



**"Seguridad en el manejo
de máquinas para
trabajar la madera"**



5 fascículos

**"Construcción en
madera"**



156 páginas

**"Herramientas de
diseño para Pymes del
Sector Mueble"**



6 fascículos